[Impressum]

Objekttyp: Group

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der

Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Band (Jahr): 34 (1961)

Heft 6

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

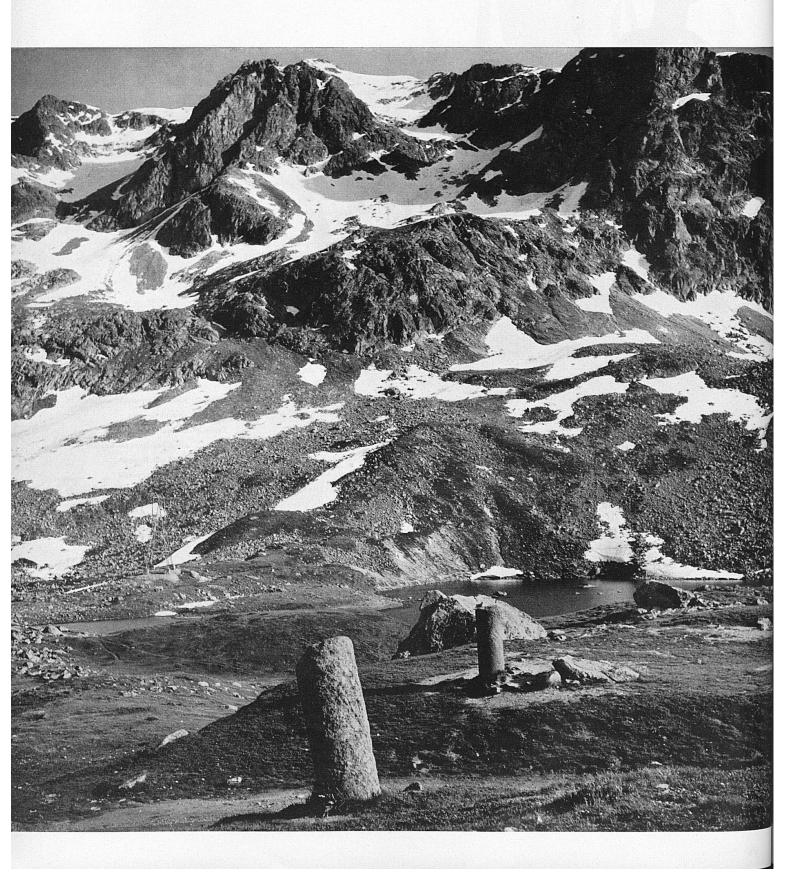
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Ab Mitte Juni werden die Signale der Schweizerischen Alpenposten wieder auf sommerlichen Paßstraßen erklingen. – Unser Bild: Die Julierpaßhöhe mit den zwei römischen Säulen, die wohl Überreste eines Paßheiligtums sind. Photo SVZ/ks

A partir de la mi-juin, les cols alpestres retentiront à nouveau du traditionnel signal des cars postaux suisses. Notre image: Le sommet du col du Julier, où se dressent encore deux colonnes romaines, ayant sans doute appartenu à un sanctuaire. Nel periodo estivo, a decorrer dalla metà di giugno, per le vallate dei passi alpini echeggeranno di nuovo le trombe delle automobili postali. – In fotografia: il culmine dello Julier, con due colonne romane, ruderi – forse – di un templo.

Beginning in mid-June the powerful but melodious horns of the Swiss postal motor coaches will be heard again on all Alpine highways. Our picture: The two Roman columns at the summit of Julier Pass, symbols of by-gone ages.



SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA

SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale Editeur: Office national suisse du tourisme Editore: Ufficio nazionale svizzero del turismo Edited by the Swiss National Tourist Office

Zürich, Bahnhofplatz 9

Bearbeitung | Rédaction: Hans Kasser



OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT

der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen und Schiffahrtsunternehmungen, der Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe der schweizerischen Automobilverbände, des schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

> Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, chemins de fer privés, entreprises de navigation

et entreprises des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations suisses de l'automobilisme, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers



Jahresabonnement Abonnement annuel Abbonamento annuale One year subscription Fr. 15.—



JUNI/JUIN 1961 34. JAHRGANG / 34° ANNÉE

Lecteurs de langue française: Ne manquez pas de prendre connaissance des commentaires détaillés se rapportant à nos photographies

Lettori di lingua italiana: le nostre fotografie sono commentate anche in lingua italiana

To Readers of English tongue: see our detailed comments and photo captions in English